

Ci-après dénommé(s) « le Mandant »

Hereinafter referred to as the "Principal"

IL A ÉTÉ CONVENU CE QUI SUIT :

Par le présent mandat, établi conformément à l'article 6 de la loi n°70-9 du 2 janvier 1970, et aux articles 72 et suivants du décret n°72-678 du 20 juillet 1972, **le Mandant** confère **au Mandataire** qui l'accepte, MANDAT SIMPLE :

- De rechercher, en vue de l'acquérir, un bien répondant aux caractéristiques définies ci-après ;
- De lui présenter, et faire visiter tous biens répondant à ces critères ;
- Lorsqu'il arrêtera son choix, de négocier les conditions générales de la vente, afin de rédiger l'accord des parties, aux conditions suivantes :

THE FOLLOWING IS HEREBY AGREED:

By this agreement, drawn up in accordance with Article 6 of Law No. 70-9 of 2 January 1970, and Articles 72 et seq. of Decree No. 72-678 of 20 July 1972, the Principal grants the Agent, who hereby accepts, a NON-EXCLUSIVE AGREEMENT:

- *To search for a property meeting the characteristics defined below, with a view to its purchase;*
- *To present and arrange a visit to any property meeting these criteria;*
- *When he/she makes his/her choice, to negotiate the general terms and conditions of the sale, in order to draft the agreement between the parties, under the following conditions:*

